

Church Bulletin ¹⁶



Polsko-Australijski Kościół
Adwentystów Dnia
Siódmego

Dandenong Polish-Australian
Seventh-day Adventist Church

100 James Street Dandenong
3175
03 9793 4007
www.dandypolish.org.au



21 kwietnia 2012 April 21

WITAMY wszystkich,
którzy przybyli, aby
oddac cześć Królowi
Królów.

Ufamy, że znajdziecie tu radość,
pokój, przyjazn i zaspokojenie
swoich potrzeb duchowych.

WELCOME to all who
have come to
worship the King of
Kings today.

We hope you find joy, peace,
friendship and spiritual uplift-
ing . Find God.

*“Bóg przychodzi z Teman, Święty z góry
Paran. Jego wspaniałość okrywa niebiosy,
a ziemia jest pełna Jego chwały.
Pod nim jest blask jak światłość, promienie
wychodzą z Jego rąk i tam jest ukryta Jego
moc. Trzęsie się ziemia, gdy powstaje,
gdy patrzy, drżą narody.
Jego drogi są wieczne...”*

Z Habakuka 3 BW

*“God came from Teman, The Holy One from
Mount Paran... His glory covered the heavens
and his praise filled the earth.
His splendour was like the sunrise; rays
flashed from his hand, where his power was
hidden. He stood, and shook the earth;
He looked, and made the nations tremble.
His ways are eternal.”*

From Habakkuk 3 NIV

*„Kościół to nie budowla z drewna i kamienia, ale grono ludzi, których pasją jest oddawanie czci Bogu”
“Now the church is not wood and stone, but the company of people who believe in Christ”*

Martin Luther

Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w małych grupach*
obecny kwartał: „Ewangelizacja i Świadczenie”
dzisiejsza lekcja: „Dary duchowe w ewangelizacji i
świadczeniu”

10.30am Apel Misyjny *Barbara Stojkowič*

11.00am Uwielbienie Boga

kazanie: Pr Moe Ioane Stiles

dary: Budżet lokalnego zboru (woreczki)
Dary unijne – Mamarapha College
(koperty)

Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “Evangelism and Witnessing”
today's topic: “Spiritual Gifts for Evangelism
and Witnessing”

10.30am Mission Appeal *Barbara Stojkowič*

11.00am Worship Service

sermon: Pr Moe Ioane Stiles

offering: Local Church Budget (offering bag)
Union Offering -Mamarapha College
(envelopes)

Thank you for your generosity

Dyzury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: Tadeusz Kania
za tydzień: Marek Smalec

Dyżurny Starszy Zboru: Henry Wawruszak

Koordynator Nabożeństwa: Damian Wasilewski
za tydzień: Ula Patryarcha

Koordynator muzyki: Ania Selent
za tydzień: Michał Olszewski

Tłumaczenie kazania: Tadeusz Jadczyk
za tydzień: Przemek Wrzos

Piatkowe zebrania nauczycieli o 7.30pm

27.4.12 Zygmunt Ostrowski

4.5.12 Jacek Patryarcha

Uwaga: Proszę zawsze sprawdzać swoje dyżury

On Duty

Sabbath School Leading: Tadeusz Kania
next week: Marek Smalec

Elder on duty: Henry Wawruszak

Worship Coordinator: Damian Wasilewski
next week: Ula Patryarcha

Music Coordinator: Anna Selent
next week: Michał Olszewski

Sermon translation: Ted Jadczyk
next week: Przemek Wrzos

Friday's Teacher's meetings @ 7.30pm

27.4.12 Zygmunt Ostrowski

4.5.12 Jacek Patryarcha

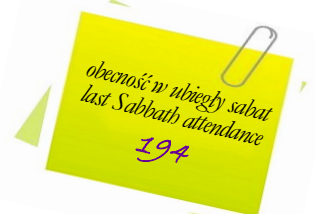
Disclaimer: Please always check your own roster

Miesięczny temat kazań

Kwiecien:
Aspekt socjalny

21.04.12: Pr Moe Ioane Stiles
28.04.12: Br Bodo Siemienowicz

April:
Social Aspect



Informacje dla Zboru

Słowo od Tabity:

Drodzy Zborownicy, dzięki Waszej szczodrości i miłości do bliźniego znowu zebraliśmy fundusze na naszą pracę, podczas Garage Sale tydzień temu.

Dziękujemy wszystkim ochotnikom, którzy nam pomagali w naszej pracy. Wiemy, że w naszym kościele są ludzie dobrej woli, na których zawsze można liczyć!

Dziękujemy członkom Zboru za donacje i prosimy o więcej, gdyż nasze potrzeby stale rosną!

Prosimy o rzeczy w dobrym stanie, które chciałyby zmienić właściciela, gdyż nie są już wam potrzebne. Niech Bóg wam wynagrodzi waszą hojność!

Tabita

Grupa Modlitewna:

Grupa modlitewna miała w tym roku dwa bardzo budujące spotkania (Noworoczne i marcowe).

Obecnie kompletujemy nową listę modlitewną. Mamy zgłoszenia z naszego Zboru, z Polski i od osób nie związanych z Kościołem.

Prosimy o dalsze zgłoszenia (mogą być podawane tylko imiona, gdyż Pan zna problemy tych osób), do Ireny Zarzyckiej 9546 2120, lub do Eli Kot.

Jest propozycja, aby spotykać się raz w miesiącu w kościele na wspólną modlitwę. Czekamy też na inne propozycje w sprawie działania tej grupy.

„Cierpi kto między wami? Niech się modli. Weseli się kto? Niech śpiewa pieśni.

Choruje kto między wami? Niech przywoła starszych zboru i niech się modlą nad nim, namaściwszy go oliwą w imieniu Pańskim”.

Amen. Jakuba 5:7 BW

Irena Zarzycka

Thank You

Rozpoczęcie Wyborów:

W związku z kończącą się dwuletnią kadencją, zbliża się czas, aby przeprowadzić wybory. Jak już zostało ogłoszone tydzień temu, dzisiaj zostanie wybrany Komitet Selekcyjny.

Sekretarz Zboru

Wykłady o Zdrowiu w naszym kościele

Zdrowy styl życia, odżywianie i zapobieganie chorobom to główne zagadnienia wykładów.

Polsko-Australijski Kościół w Dandenong 3, 4, 5, 6, 7 lipca – od wtorku do soboty.

Prelegent: Barbara O’Neill

Więcej informacji wkrótce

Zdrowe gotowanie

Kurs gotowania wegetariańskiego i wegańskiego w naszym kościele:

Niedziele – 8, 15 i 22 lipca 2012

Więcej informacji wkrótce



Zaproszenie

Zbór Wantirna serdecznie zaprasza na wieczór poezji i muzyki religijnej pt. ”U Stóp Twoich Chryste”,

który odbędzie się **19 maja o 5pm.**

W programie wiersze polskich poetów chwalebnych i wielbiących wspaniałego Boga, jak również pieśni i utwory muzyczne.

Po programie zapraszamy wszystkich na herbatkę.

Koncert charytatywny

organizowany przez

Women’s Ministry

Sobota, 28 kwietnia

Kościół Wantirna (angielski)

Pieniądze zebrane podczas koncertu zostaną przekazane na potrzeby kobiecego i dziecięcego oddziału Szpitala Malamulo w Malawi, Afryka.



Sprawozdanie z zebrania Rady Zboru (z niedzieli 1 kwietnia 2012)

wisi w gablotce z ogłoszeniami.

Następne zebranie Rady Zboru: Niedziela 6 maja 2012

Wszelkie uwagi i sprawy na agendę zebrania proszę kierować do sekretarza zboru.

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)
środy, 10 pm – 11 pm



Owca

Pewna owca, natychmiast jak tylko została stworzona, zorientowała się, że jest najsłabszą ze zwierząt. Żyła z nieustannym biciem serca, bała się, że zostanie zaatakowana przez innych, mocniejszych i bardziej agresywnych. Nie potrafiła bronić się w żaden sposób.

Powróciła więc do Stwórcy, aby wypowiedzieć przed Nim wszystkie swoje obawy.

– Czy mam cię wyposażyć w coś, co pozwoliłoby ci się bronić? – powiedział jej z czułością Pan Bóg. – „Tak”.

– No to co byś powiedziała o ostrych zębach?

Owca pokręciła głową: „W jaki sposób będę mogła skubać delikatną trawę? A poza tym zaczęto by mówić, że jestem rozbójniczką”

– Czy chciałabyś mieć wielkie pazury?

– Ach, nie. Wtedy zaczęłabym je używać do niezbyt mądrych celów...

– Mogłbym wstrzyknąć do twojego języka jakiś jad – kontynuował cierpliwie Pan Bóg.

– Nie ma mowy! Byłabym przez wszystkich nienawidzona i pogardzana jak zmija.

– A co myślisz o mocnych rogach?

– Ach, nie. Nikt nie chciałby się ze mną bawić.

– Ale po to by się bronić, musisz mieć coś, co sprawi ból komuś, kto cię zaatakuje...

– Miałabym zadawać komuś ból? Nie, nie zrobię tego. Wolę już zostać taka, jaka jestem...

Jako istoty ludzkie, przestaliśmy zdawać sobie sprawę z tego, że – w pewnym sensie – tak samo jak małe zwierzęta, nie posiadamy grubej skóry, która by ochraniała nasze ciała ani też nie mamy ostrych zębów, by się nimi bronić. My ludzie, nie możemy do obrony wykorzystywać zła, lecz zwracać uwagę na nasze człowieczeństwo: możemy to czynić zarówno poprzez kochanie innych jak i przyjmowanie ich miłości.

To nie nasza siła dostarczy nam nocą ciepła, ale jedynie nasza czułość. To ona wyzwala w innych pragnienie przytulenia się do nas.

Prawdziwą siłą człowieka jest jego wrażliwość.

Bruno Ferrero



Stale potrzeby finansowe:

Uprzejmie przypominamy o wpłacaniu składek w wysokości \$30 od członka zboru na rok, na konto Polonijnego Funduszu Ewangelizacyjnego.

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Przepis na przyjaźń

SKŁADNIKI:

- miarka wspólnych zainteresowań,
- całe opakowanie życzliwości,
- szklanka zachęty zmieszanej ze wsparciem,
- łyżka zrozumienia,
- trochę kompromisu,
- sztuka przebaczenia,
- szczerść rozpuszczona w godzinach wspólnych rozmów,
- szczypta małych niespodzianek,
- komplementy (nie przesolic!).

SPOSÓB PRZYRZĄDZANIA:

- wszystko wymieszać i zaprawić gorącą wiarą w Boga,
- przelać do czystego serca,
- piec w atmosferze miłości i zrozumienia.

UWAGA!

Nie podawać z egoizmem ...

Idźcie

Idźcie na cały świat

Ratujcie bo ginie brat

Człowiek na zatracenie się udaje

Kto da mu Boga poznanie

Człowiek ginie i umiera

Diabeł ręce zaciera

Bo kolejną zdobycz ma

Nie ma ratunku on to zna

Lecz Bóg swój lud powołuje

Ratunek więźnia szykuje

Wyrwajcie zdobycz szatanowi

Dajcie ją Jezusowi królowi

Idźcie głoście ewangelizację

Prostą Bożą drogę odkupienia

Mówcie ludziom o ratunku

Pocieszajcie ich w smutku

Andrzej Tomasiuk 7kwietnia 2012

21.04.12	Sabat/Sabbath	Wybór Komitetu Selekcyjnego/Selection Committee elect GraceLink Training <i>Conference Chapel</i>
24.04.12	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora Maranatha
25.04.12	Środa/Wednesday	Anzac Day Public Holiday
27.04.12	Piątek/Friday	Zebrańie nauczycieli /Teachers' Meeting
28.04.12	Sobota/Saturday	Women's Ministry Charity Concert <i>Wantirna English</i>
6.05.12	Niedziela	Rada Zboru/Board Meeting
12.05.12	Sobota/Saturday	Lunch z okazji Dnia Matki/Mother's Day Lunch
19.05.12	Sobota/Saturday	Wieczór poezji i Pieśni Religijnej <i>Wantirna PL</i>
23.06.12	Sobota/Saturday	Women's Ministry Charity Dinner <i>Wantirna English</i>
3-7.07.12	Tuesday-Saturday	Health Seminars by Barbara O'Neill
8,15,22.07.12	Sundays	Vegatarian/Vegan Cooking Program
20-22.7.12	Friday-Sunday	Women's Spiritual Conference <i>Phillip Island Resort</i>



Wedding Announcement

**Gabrielle Wojcik and
Wyman Dea Kingsley**

will be exchanging their Wedding Vows
on Sunday 22nd April 2012,
at Bram Leigh Receptions, Croydon.

Let's pray for special support for young couple,
wishing them a relationship built on the glorious
love of God.

Happy 80 Birthday

to Helena Jaworska

Siostrze Helenie życzymy,
aby Boża łaska splywa na jej dom
niosąc ze sobą pokój niebiański, miłość i radość,
a nade wszystko wiele dobrego zdrowia.

Niech Pan będzie zawsze z toba i twoją rodziną
błogosławiąc was szczerze!

Rodzina zborowa



Special Offering next Sabbath

According to the resolution passed at the last Board meeting, next Saturday we will collect special offering to help the church in Zory, Poland .

Health Seminars by Barbara O'Neill

What: Healthy Lifestyle, Nutrition and Disease Prevention Seminars by Barbara O'Neill.

Where: Dandenong Polish-Australian Church

When: July 3, 4, 5, 6, 7 2012

Cooking Program

Sundays, July 8, 15, 22
Healthy Vegetarian/Vegan Cooking Program at Dandenong Polish-Australian Church



Next Board Meeting: Sunday, May 6 2012

Women's Ministry Charity Concert Saturday Night April 28 @ 7pm, Wantirna Church

Do you want to save a life for only \$6? That's how much hospitalisation for a child costs in Malawi. Come to the Charity Concert and enjoy listening to the professional musicians while helping those in need!

When: 28th April, 7.00pm

Where: Wantirna (English) SDA church, 119 Mountain Hwy, Wantirna

All donations will go to Malamulo SDA Hospital, Malawi, to support project "SAVE CHILDREN UNDER 5".

Your presence and support matter to us!



Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

Church Election:

As the two-year term of office for the church officers is ending it will be necessary to start the election process. Today we will elect the Selection Committee. *Church Clerk*

Dorcas' thank you:

Dear Church Members, thank you for your generosity and love for needy people. Thanks to your donations we collected the funds for our work, during Garage Sale week ago and Big Thank you to all Volunteers for their help. We know that in our church are people of good will. We can always count on you! We thank you for this and ask for more, because our needs are constantly increasing! Please donate stuff in good condition, who wish to change the owner, because you no longer need them. May God reward your generosity!
Dorcas, charity organisation



2nd Grand Concert Of Beautiful Music Saturday 28 April @ 8pm

This continues the fundraising program for the new grand piano at Adventcare Whitehorse (Coronella) auditorium on Saturday 28 April 2012 at 8 pm.

A collection will be taken.

Musicians:

The Ring Family (Brass Quartet, flute and voice), Josh Potts (Cello), Vivian Hill (Voice), Mark Lambert (flute), Pr Pawel Ustupski (Violin) and pianist Lorraine Brody, Samantha Coupland, Danell Seenyen, Koibi Tasker, Judy Bottrill and Romney King.
Comper: Pr Ken Mead

90/10 Principle of Stephen Covey

Discover the 90/10 Principle. It will change your life: *(at least the way you react to situations).*

What is this principle?

10% of life is made up of what happens to you. 90% of life is decided by how you react.

What does this mean?

We really have no control over 10% of what happens to us.

We cannot stop the car from breaking down.

The plane will be late arriving, which throws our whole schedule off. A driver may cut us off in traffic. We have no control over this 10%.

The other 90% is different. You determine the other 90%. How? By your reaction. You cannot control a red light, but you can control your reaction. Don't let people fool you;

YOU can control how you react.

Let's take an example.

You are eating breakfast with your family. Your daughter knocks over a cup of coffee onto your business shirt. You have no control over what just happened. What happens when the next will be determined by how you react. You curse. You harshly scold your daughter for knocking the cup over. She breaks down in tears. After scolding her, you turn to your spouse and criticize her for placing the cup too close to the edge of the table. A short verbal battle follows. You storm upstairs and change your shirt. Back downstairs, you find your daughter has been too busy crying to finish breakfast and get ready for school. She misses the bus. Your spouse must leave immediately for work. You rush to the car and drive your daughter to school. Because you are late, you drive 40 miles an hour in a 30 mph speed limit. After a 15-minute delay and throwing \$60 traffic fine away, you arrive at school. Your daughter runs into the building without saying goodbye. After arriving at the office 20 minutes late, you find you forgot your briefcase. Your day has started terrible. As it continues, it seems to get worse and worse. You look forward to coming home. When you arrive home, you find small wedge in your relationship with your spouse and daughter. **Why? Because of how you reacted in the morning. Why did you have a bad day?**

- A) Did the coffee cause it?
- B) Did your daughter cause it?
- C) Did the policeman cause it?
- D) Did you cause it? *The answer is "D".*

You had no control over what happened with the coffee. How you reacted in those 5 seconds

is what caused your bad day.

Here is what could have and should have happened.

Coffee splashes over you. Your daughter is about to cry. You gently say, "It's ok honey, you just need, to be more careful next time".

Grabbing a towel you rush upstairs. After grabbing a new shirt and your briefcase, you come back down in time to look through the window and see your child getting on the bus.

She turns and waves. You arrive 5 minutes early and cheerfully greet the staff. Your boss comments on how good the day you are having.

Notice the difference? Two different scenarios.

Both started the same.

Both ended different.

Why? Because of how you REACTED.

You really do not have any control over 10% of what happens. The other 90% was determined by your reaction.

Here are some ways to apply the 90/10 principle.

If someone says something negative about you, don't be a sponge. Let the attack roll off like water on glass. You don't have to let the negative comment affect you!

React properly and it will not ruin your day.

A wrong reaction could result in losing a friend, being fired, getting stressed out etc.

How do you react if someone cuts you off in traffic? Do you lose your temper? Pound on the steering wheel? A friend of mine had the steering wheel fall off. Do you curse? Does your blood pressure skyrocket? Do you try and bump them?

WHO CARES if you arrive ten seconds later at work? Why let the cars ruin your drive?

Remember the 90/10 principle, and do not worry about it. You are told you lost your job.

Why lose sleep and get irritated? It will work out. Use your worrying energy and time into finding another job.

The plane is late; it is going to mangle your schedule for the day. Why take out your frustration on the flight attendant?

She has no control over what is going on. Use your time to study, get to know the other passenger.

Why get stressed out? It will just make things worse.

Now you know the 90-10 principle.

Apply it and you will be amazed at the results. You will lose nothing if you try it.

The 90-10 principle is incredible. Very few know and apply this principle. The result?

Millions of people are suffering from undeserved stress, trials, problems and heartache.

We all must understand and apply the 90/10 principle.

Happy
Birthday

last week: Julius Kfoury 16.4
Jan Krysta 17.4
Alina Postek 17.4
Wanda Tomiczek 19.4
Gabrysia Wójcik 19.4
Helena Jaworska 20.4
Sebastian Pizzo 20.4 (2 latka)
Sophie Sobol 20.4

next week: Sylwia Fikiert 22.4
Irena Zarzycka 22.4
Tadeusz Jaczuk 24.4
Beata Kania 25.4
Lily Patryarcha 26.4 (2 latka)
Marek Fikiert 27.4
Zofia Jantos 27.4



*Brakuje twoich urodzin w biuletynie?
Jeśli chcesz, aby się ukazały w tym
szczególnym dniu, podaj wiadomość do edytora
biuletynu (informacje poniżej).*

*Has your birthday been missing in the bulletin? If you would
like to be recognised on your special day, either send email or
call the Bulletin Editor (information below) & the next time
your birthday comes around you will see your name here.*

Biuletyn:

Editor Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Print/Copy Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin:

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Do twoich usług:

Starszy Zboru Br Henryk Wawruszak 9708 0426

Pastor Zboru Dr Stenio Gungadoo 0424 569 328

In Your Service:

Head Elder Br Henryk Wawruszak 9708 0426

Church Pastor Dr Stenio Gungadoo 0424 569 328

Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong	03 9793 4007	www.dandypolish.org.au
Polski Kościół ADS - Oakleigh	03 9569 0841	
Polski Kościół ADS - Wantirna	03 9887 0869	
Polski Kościół ADS - Adelaide	www.cpchurch.com.au	
Kościół ADS w Polsce	www.adwent.pl	
Kościół ADS - Warszawa Centrum	www.adwentysci.waw.pl	
Victorian Conference	vic.adventist.org.au	
Seventh-day Adventist Church South Pacific	adventist.org.au	
The Official Site of the Seventh-day Adventist Church	www.adventist.org	
Adventist Mission	www.global-mission.org	
Sabbath School Network	www.ssn.net.org	



Życzymy wszystkim miłego Sabatu
Happy Sabbath to All!